

HOMMAGE A COSMA

Dans le Crampon n°378 (octobre 2015), nous avons publié différents témoignages sur Cosma. Ce numéro a été adressé à ses parents qui ont tenu à nous remercier en retour. Rita et Fulvio nous ont adressé, en français et italien, ces lignes ainsi qu'une photo des Dolomites.

Emilie Pérès

Una terribile e drammatica strage terrorista ha ancora sconvolto la vita di tutti i cittadini di Parigi. Appresa la notizia si è riaperta la nostra profonda ferita, e abbiamo pianto. Speriamo che nessun vostro amico, familiare o conoscente sia stato colpito dalla violenza terrorista. Vi siamo vicini con il pensiero e addolorati per quanto è accaduto.

Abbiamo ricevuto il numero di ottobre di Le Crampon. Un'altra commovente testimonianza di amicizia e di affetto per nostro figlio Cosma e ve ne siamo grati. Leggendo quanto scrivete ci svelate e alcuni suoi progetti e un poco della sua vita a Parigi e del tempo trascorso con voi. Molto gentile nei nostri confronti aver scritto anche la versione italiana. Provoca dolore ricordarlo, come da dolore ricordare il dramma vissuto da Camille con la quale abbiamo mantenuto dei contatti. Non è stato facile per voi ricordare questo vostro compagno caduto in montagna.

Vogliamo rendervi noto che sorretti dall'entusiasmo di Emmanuel Guibert, coautore del fumetto "Le Photographe", e dalla vicinanza degli amici di Cosma a Brescia, stiamo costituendo una Associazione che avrà il nome "Orage d'Etoiles". Verrà creato un blog per raccogliere fondi destinati a pubblicare il libro che Cosma aveva iniziato a tradurre "Conversations avec le Photographe", dove ha colto il senso del lavoro come vocazione.

Se vi fa piacere noi possiamo informare voi di quanto si sta facendo in suo ricordo a Brescia.

Un saluto particolare a Romaine, a Camille e a quanti abbiamo incontrati nei tristi giorni di luglio.

Un forte abbraccio e con grande amicizia,

Fulvio Casagrande e Rita Paolini, genitori di Cosma

Un massacre terroriste terrible et tragique a de nouveau dévasté la vie de tous les citoyens de Paris. En entendant les nouvelles, notre profonde blessure s'est rouvert, et nous avons pleuré. Nous espérons que pas un ami, parent ou connaissance n'ait été affectée par la violence terroriste. Nous sommes proches par la pensée et attristés par ce qui est arrivé.

Nous avons reçu le numéro d'Octobre du Crampon. Un autre témoignage émouvant de l'amitié et de l'affection pour notre fils Cosma dont nous sommes reconnaissants. Lire ce que vous écrivez nous a révélé à la fois certains de ses projets et un peu de sa vie à Paris, du temps passé avec vous. Nous vous sommes reconnaissants d'avoir écrit la version italienne. Le souvenir est douloureux, tout comme c'est dur de se rappeler le drame vécu par Camille avec qui nous avons maintenu le contact. Il n'a pas été facile pour vous d'évoquer le souvenir de votre compagnon tombé dans la montagne.

Nous voulons que vous sachiez que, soutenus par l'enthousiasme d'Emmanuel Guibert, co-auteur de la bande dessinée "Le Photographe", et par la proximité des amis de Cosma à Brescia, nous allons former une Association qui sera nommée « Orage d'Etoiles ». Un blog sera créé pour recueillir des fonds afin de publier le livre que Cosma avait commencé à traduire "Conversations avec le Photographe", où il a pris le sens du travail comme une vocation.

Si vous le souhaitez, nous pouvons vous informer de ce qui se fait en sa mémoire à Brescia.

Un salut particulier à Romain, Camille, et à ceux que nous avons rencontrés dans les tristes jours de Juillet.

Avec une grande amitié, vous embrassent,

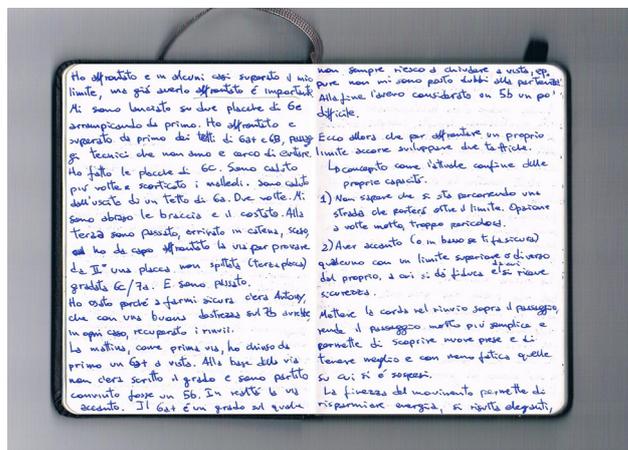
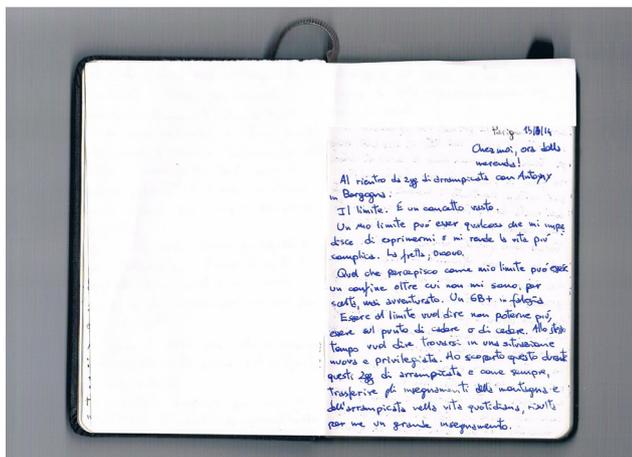
Fulvio Casagrande et Rita Paolini, parents de Cosma.

Allego a voi la lettera di intenti di Emmanuel Guibert (*) e la foto di una montagna delle Dolomiti: le Pale di S. Martino.

Je joins une lettre d'intention d' Emmanuel Guibert (*) ainsi que la photo d'une montagne des Dolomites : Le Pale di S. Martino.

(*) [ndr] : la lettera sarà presto in onda su gums-
informazioni con il link per accedere alla richiesta
di fondi disponibili.

(*) [ndr] : la lettre sera prochainement diffusée
sur gums-infos avec le lien pour accéder au site
d'appel de fonds.



Le Pale di San Martino, Dolomites